

KUR'AN-I KERİM 66-Tahrim Suresin deki 12 Ayeti Kerime ve
Mealleri الرَّحِيمِ الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِسْمِ

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DİYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
66-Tahrim Suresi 1.Ayet Medine	الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِسْمِ النَّبِيِّ أَيْهَا يَا الرَّحِيمِ اللَّهُ حَلَّ مَا تَحَرَّمَ لَمْ تَبْتَغِي ۖ لَكَ أَزْوَاجُكَ مَرْضَاتٍ 1- رَحِيمٌ غَفُورٌ وَاللَّهُ	Ya eyyuhennebiyyu lime tuharrimu ma ehallellahu leke tebtęty merdate ezvacike vallahu ğafurun rahıymun.	Ey peygamber! Eşlerinin rızasını arayarak, Allah'ın sana helâl kıldığı şeyi niçin sen kendine haram ediyorsun? Allah çok bağışlayandır, çok merhamet edendir.	Ey o Peygamber! Sana Allahın halâl kıldığını niçin harâm edersin, zevcelerinin hoşnudluğunu ararsın? Maamafih Allah gafurdur, rahîmdir.	Ey Peygamber, eşlerinin hoşnutluğunu isteyerek, Allah'ın sana helal kıldıklarını niçin haram kılıyorsun? Allah, çok bağışlayandır, çok esirgeyendir.	28 /559
66-Tahrim Suresi 2.Ayet Medine	لَكُمْ اللَّهُ فَرْضَ قَدْ وَاللَّهُ ۖ أَيْمَانُكُمْ تَحِلَّةٌ وَهُوَ ۖ مَوْلَاكُمْ 2- يُمُ الْحَكِ الْعَلِيمِ	Kad feredallahu lekum tehıllete eymanikum vallahu mevlakum ve luvel'alıymulhakıymu.	Allah (gerektiğinde) yeminlerinizi bozmayı (ve kefareti ödemeyi) size meşru kılmıştır. Allah, sizin yardımcınızdır. O, hakkıyla bilendir, hüküm ve hikmet sahibidir.	Allah sizin için yemînlerinizin çözömlüğünü farz kılmıştır ve Allah sizin mevlânızdır, hem de alîm hakîm odur	Allah, yeminlerinizin (keffaretle) çözölmesini size farz (veya meşru) kıldı. Allah, sizin mevlanız (sahibiniz, yardımcınız)dır. O, bilendir, hüküm ve hikmet sahibidir.	28 /559
66-Tahrim Suresi 3.Ayet Medine	إِلَى النَّبِيِّ أَسْرَوَا حَدِيثًا أَرْوَاجِهِ بَعْضُ وَأَظْهَرُهُ بِهِ نَبَأَتْ قَلَمًا عَرَفَ عَلَيْهِ اللَّهُ عَنْ وَأَعْرَضَ بَعْضُهُ نَبَأَهَا قَلَمًا ۖ بَعْضُ أَنْبَاءِكَ مَنْ قَالَتْ بِهِ نَبَأَنِي قَالَ ۖ هَذَا 3- الْخَيْرُ الْعَلِيمِ	Ve iz eserrennebiyyu ila ba'dı ezvacihi hadiysen felemma nebbeeet bihi ve ezharehullahu 'aleyhi 'arrefe ba'dahu ve a'reda 'anba'dın felemma nebbeeet bihi kalet men enbeeke haza kale nebbeeniyel'aliymulhabiryu.	Hani peygamber eşlerinden birine, gizli bir söz söylemişti. Fakat eşi o sözü (başkasına) haber verip Allah da bunu peygambere bildirince, peygamber bunun bir kısımını bildirmiş, bir kısımdan da vazgeçmişti. Peygamber, bunu ona (sırrı açıklayan eşine) haber verince o, "Bunu sana kim bildirdi?" dedi. Peygamber, "Bunu bana, hakkıyla bilen ve hakkıyla haberdar olan Allah haber verdi" dedi.	Ve hani Peygamber zevcelerinin ba'zısına sir olarak bir söz söylemişti, vaktâki o onu haber verdi, Allah da Peygambere onu açtı, açınca Peygamber -o zevcesine- birazını tanıttı, birazından da sarfı nazar etti, ona bu suretle anlatıverince bunu sana kim haber verdi dedi, bana dedi, o alîm, habîr nübüvvetle haber verdi.	Hani Peygamber, eşlerinden bazılarına gizli bir söz söylemişti. Derken o (eşlerinden biri), bunu haber verip Allah da ona bunu açığa vurunca, O da (Peygamber) bir kısımını açıklamış bir kısımını (söylemekten) vazgeçmişti. Sonunda haberi verince (eşi) demişti ki: "Bunu sana kim haber verdi?" O da: "Bana bilen, (herşeyden) haberdar olan (Allah) haber verdi" demişti.	28 /559
66-Tahrim Suresi 4.Ayet Medine	فَقَدْ اللَّهُ إِلَى تَتَوَبَّاهُ ۖ قَوْلًا وَبُكْمًا صَعَتْ عَلَيْهِ تَظَاهَرَا وَإِنْ مَوْلَاهُ وَهُلَّا اللَّهُ فَإِنَّ وَصَالِحٍ وَجَبْرِيلَ ۖ الْمُؤْمِنِينَ تِلْكَ بَعْدَ وَالْمَلَائِكَةِ 4- ظَهِيرُ	İn tetuba ilillahi fekad sağat kulubukuma ve in tezahera 'aleyhi feinnallahe huve mevlahu ve cibriylu ve salihulmu 'miniyne velmelaiketu ba'de zalike zahiyrun.	(Ey peygamber'in eşleri!) Eğer siz ikiniz Allah'a tövbe ederseniz, ne iyi. Çünkü kalpleriniz kaydı. Eğer Peygamber'e karşı birbirinize arka çıkarsanız bilin ki Allah onun yardımcısıdır, Cebrail de, salih mü'minler de. Bunlardan sonra melekler de ona arka	Eğer Allaha tevbe ederseniz ne iyi, çünkü ikinizin de kalbleriniz eĝildi, yok eğer ona karşı tezahüre kalkışırsanız haberiniz olsunki Allah onun mevlâsı, hem Cibrîl ve mü'minlerin salihî, onun arkasından da melâike zahîrdır	Eğer sizler (Peygamberin iki eşi) Allah'a tevbe ederseniz (ne güzel); çünkü kalpleriniz eĝrilik gösterdi. Yok eğer ona karşı birbirinize destekçi olmaya kalkışırsanız, artık Allah, onun mevlasıdır; Cibril ve mü'minlerin salih olan(lar)ı da. Bunların arkasından	28 /559

			çıkarlar.		melekler de onun destekçisidirler.	
66-Tahrim Suresi 5.Ayet Medine	طَافَتْكَ إِن رَّبُّهُ عَسَىٰ أَرْوَا جًا يُبْدِلُهُ أَن مُسْلِمَاتٍ مِنْكَ خَيْرًا فَإِنَّمَاتِ مُؤْمِنَاتٍ عِبَادَاتٍ ثَابِتَاتٍ ثَبَاتٍ سَائِحَاتٍ 5- أَبْكَارًا	‘Asa rabbuhu in tallakakune en yubdilehu ezvacen hayren minkunne muslimatin mu‘munatin kanitatin taibatin ‘abidatin saihatin seyyibatin ve ebkaren.	Eğer o sizi boşarsa, Rabbi ona, sizden daha hayırlı, müslüman, inanan, sebatla itaat eden, tövbe eden, ibadet eden, oruç tutan, dul ve bakire eşler verebilir.	Gerek ki rabbi, şayed o sizi boşarsa, yerinize ona sizlerden daha hayırlı zevceler verir öyleki müslimeler, mü‘mineler, kâniteler, tâibeler, âbideler, sâimeler, seyyibeler ve bâkireler.	Belki onun Rabbi, - eğer o sizi boşayacak olursa- ona yerinize sizlerden daha hayırlı Müslüman, mü‘min, gönülden itaat eden, tevbe eden, ibadet eden, oruç tutan dul ve bakire eşler’ verir.	28 /559
66-Tahrim Suresi 6.Ayet Medine	أَمْثُوا الَّذِينَ أَيَّهَا يَا وَأَهْلِيكُمْ تَفْسُكُمْ قُوا النَّاسَ وَفُودُهَا نَارًا عَلَيْهَا وَالْحَجَارَةُ شِدَادٌ غِلَاطٌ لَا يَكْتَمُ مَالَهُ يَعْصُونَ لَا مَا وَيَقْعُطُونَ أَمْرَهُمْ 6- يُؤْمَرُونَ	Ya eyyuhelleziyne amenu kuenfusekum ve ehliyikum naren ve kuduhenasu velhicaretu ‘aleyha melaiketun ğulazın şidadin la ya ‘sunallahe ma emerehum ve yef‘alune ma yu‘merune.	Ey iman edenler! Kendinizi ve ailenizi, yakıtı insanlar ve taşlar olan ateşten koruyun. O ateşin başında gayet katı, çetin, Allah’ın kendilerine verdiği emirlere karşı gelmeyen ve kendilerine emredilen şeyi yapan melekler vardır.	Ey o bütün iman edenler! Kendilerinizi ve ailelerinizi koruyun bir ateşten ki yakacağı o insanlar, o taşlardır, üzerinde öyle Melekler vardır ki yoğun mu yoğun, çetin mi çetin, Allah kendilerine ne emrettiyse ona isyan etmezler ve her neye me‘mur iseler yaparlar.	Ey iman edenler, kendinizi ve yakınlarınızı ateşten koruyun ki onun yakıtı insanlar ve taşlardır; üzerinde oldukça sert, güçlü melekler vardır. Allah kendilerine neyi emretmişse ona isyan etmezler ve emredildiklerini yerine getirirler.	28 /559
66-Tahrim Suresi 7.Ayet Medine	كُفِّرُوا لَذِينَ يَّهَا يَا الْيَوْمَ تَعْتَذِرُونَ لَا كُنْتُمْ مَا تُجْزُونَ إِنَّمَا 7- نَعْمَلُونَ	Ya eyyuhelleziyne keferu la ta‘tezirulyevme innema tuczevne ma kuntum ta‘melune.	Ey inkâr edenler! Bu gün özür dilemeyin! Siz ancak yapmakta olduklarınızın karşılığını görüyorsunuz.	Ey o küfredenler! O gün özür dilemeğe kalkmayın çünkü hep yaptıklarınızın cezasını çekeceksiniz	Ey inkar edenler, bugün özür beyan etmeyin. Siz ancak yaptıklarınızla cezalandırılıyorsunuz.	28 /559
66-Tahrim Suresi 8.Ayet Medine	أَمْثُوا الَّذِينَ يَّهَا يَا تَوْبَةَ اللَّهِ إِلَىٰ تَوْبُوا رَبُّكُمْ عَسَىٰ تَصُوحًا عَنْكُمْ يُكَفِّرُونَ وَيُدْخِلَكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ مِنْ تَجْرِي جَبَاتٍ لَا يَوْمَ الْأَنْهَارُ تَحْتَهَا الَّتِي اللَّهُ يُحْزِي مَعَهُ أَمْثُوا الَّذِينَ بَيْنَ يَسْعَىٰ وَرَهُمْ وَبِأَيِّمَانِهِمْ أَيْدِيهِمْ لَنَا أَتَمُّ رَبَّنَا قَوْلُونَ لَنَا وَاعْفُ نُونَا شَيْءٌ كُلٌّ عَلَىٰ إِلَكَ 8- قَدِيرٌ	Ya eyyuhelleziyne amenu tubu ilellahi tevbeten nesuhan asa rabbukum en yukeffire ‘ankum seyyiatikum ve yudhilekum cennatin tecriy min tahtihel‘enharu yevme la yuhzillahunnebiyye velleziyne amenu me‘ahu nuruhum yes‘a beyne eydihim ve bieymanihim yekulune rabbena etmin lena nurena vaġfir lena inneke ‘ala kulli şey’in kadiyrun.	Ey iman edenler! Allah’a içtenlikle tövbe edin. Umulur ki, Rabbiniz sizin kötülüklerinizi örter, peygamberi ve onunla birlikte iman edenleri utandırmayacağı günde Allah sizi, içlerinden ırmaklar akan cennetlere sokar. Onların nurları önlerinden ve sağlarından aydınlatır, gider. “Ey Rabbimiz! Nûrumuzu bizim için tamamla, bizi bağışla; çünkü senin her şeye hakkıyla gücün yeter” derler.	Ey o bütün iman edenler! Allaha öyle tevbe edin ki nasuh (gayet ciddî, müessir, öğütücü) bir tevbe olsun, gerek ki rabbınız sizden kabahatlerinizi keffaretle örter de sizleri altından ırmaklar akar Cennetlere koyar, o gün ki Allah Peygamberini ve onun marıyyetinde iman edenleri utandırmıyacak, nûrları önlerinde ve sağlarında koşacak, şöyle diyecekler: ya rabbenâ! Bizlere nûrumuzu tamamla ve bizleri mağfiretinle yarlığa, şübhesiz ki sen her şey’e kadırsın.	Ey iman edenler, Allah’a kesin (nasuh) bir tevbe ile tevbe edin. Olabilir ki, Allah sizin kötülüklerinizi örter ve altından ırmaklar akan cennetlere sokar. O gün Allah, Peygamberi ve onunla birlikte iman edenleri küçük düşürmeyecektir. Nurları, önlerinde ve sağ yanlarında koşar- parıldar. Derler ki: "Rabbimiz nurumuzu tamamla, bizi bağışla. Şüphesiz Sen, herşeye güç yetirensin."	28 /560
66-Tahrim Suresi	جَاهِدِ النَّبِيَّ يَّهَا يَا وَالْمُنَافِقِينَ الْكَفَّارَ	Ya eyyuhennebiyyu cahidilkuffare velmunafikivne vaġluz	Ey Peygamber! Kâfirlere ve münafıklara karşı cihad	Ey o Peygamber! Kâfirlere ve münafıklara mücadele	Ey Peygamber, kâfirlere ve münafıklara karşı	28 /560

9.Ayet Medine	عَلَيْهِمْ إِعْلَاطٌ جَهَنَّمُ مَا وَاهُمْ 9- الْمَصِيرُ وَبَسْ	‘aleyhim ve me’vahum cehennemu ve bi’selmasıru.	et, onlara karşı sert davran. Onların varacağı yer cehennemdir. Ne kötü varılacak yerdir orası!	et ve onlara karşı kalın bulun, onların varacakları yer Cehennemdir, ona gidiş de ne fena gidiştir.	cihad et ve onlara karşı ‘sert ve caydırıcı’ davran. Onların barınma yeri cehennemdir. Ne kötü bir dönüş yeridir o.	
66-Tahrim Suresi 10.Ayet Medine	مَثَلًا لِلَّهِ ضَرْبَ أَمْرًا تَكْفُرُوا لِلَّذِينَ لُوطًا وَطَوَامِرًا تَنُوحُ عَبْدَيْنَ تَحْتَ كَانَتَا صَالِحِينَ عِبَادِنَا مِنْ يُعْنِيَا قَلَمَ فَخَانَتَاهُمَا شَيْئًا اللَّهُ مِنْ عَنَّهُمَا مَعَ أَرَالَهُ اِنْخِلَا وَقِيلَ 10- الدَّاحِلِينَ	Dareballahu meselen lilleziyne keferumreete nuhın vemreete lutin kaneta tahte ‘abdeyni min ‘ıbadina salihayni fehanetahuma felem yuğniya ‘anhuma minallahi şey’en ve kıyledhulennare me’addahiliyne.	Allah, inkâr edenlere, Nûh’un karısı ile Lût’un karısını örnek gösterdi. Bu ikisi, kullarımızdan iki salih kişinin nikâhları altında bulunuyorlardı. Derken onlara hainlik ettiler de kocaları, Allah’ın azabından hiçbir şeyi onlardan savamadı. Onlara, “Haydi, ateşe girenlerle beraber siz de girin!” denildi.	Allah küfredenlere Nuhun karisiyle Lûtun karısını bir mesel yaptı, o iki kadın kullarımızdan birer salih kulun tahti ısmetinde idiler de onlara hıyanet ettiler, onun için o iki salih kul da onları Allahın azâbından zerrece kurtaramadılar, o iki kadının ikisine de denildi ki: girin ateşe girenlerle beraber!	Allah, inkar edenlere, Nuh’un eşini ve Lut’un eşini örnek verdi. İkisi de, kullarımızdan salih olan iki kulumuzun nikahları altındaydı; ancak onlara ihanet ettiler. Bundan dolayı, (kocaları) kendilerine Allah’tan gelen hiçbir şeyle yarar sağlamadılar. İkisine de: "Ateşe diğer girenlerle birlikte girin" denildi.	28 /560
66-Tahrim Suresi 11.Ayet Medine	مَثَلًا لِلَّهِ وَضَرْبَ أَمْرًا تَأْمُنُوا لِلَّذِينَ رَبِّ قَالَتْ إِذْ فِرْعَوْنُ بَيْتًا عِنْدَكَ لِي ابْنِ مِنْ وَنَجِّنِي الْجَنَّةِ فِي وَعَمَلِهِ فِرْعَوْنُ الْقَوْمِ مِنْ وَنَجِّنِي 11- الظَّالِمِينَ	Ve da reballahu meselen lilleziyne amenumreete fir’avne iz kalet rabbibni liy ‘indeke beyten fiylcenneti ve necciniy min fir’avne ve ‘amelihi ve necciniy minelkavmizzalimiye.	Allah, iman edenlere ise, Firavun’un karısını örnek gösterdi. Hani o, “Rabbim! Bana katında, cennette bir ev yap. Beni Firavun’dan ve onun yaptığı işlerden koru ve beni zalimler topluluğundan kurtar!” demişti.	Allah, iyman edenlere de Firavnin hatununu bir mesel yaptı: O vakit o hatun demişti ki: Ya rabbi! Nezdi ülûhiyyetinde benim için cennette bir ev yap ve beni Firavn’dan ve onun amelinden kurtar, beni o zalimler kavmindan necate çıkart!	Allah, iman edenlere de Firavun’un karısını örnek verdi. Hani demişti ki: "Rabbim bana Kendi Katında, cennette bir ev yap; beni Firavun’dan ve onun yaptıklarından kurtar ve beni o zalimler topluluğundan da kurtar."	28 /560
66-Tahrim Suresi 12.Ayet Medine	عِمْرَانَ ابْنَتَ وَمَرْيَمَ فَرَجَهَا حَصْنَتِ الْآتِي رُوحَنَا مِنْ فِيهِ فَفَقَحْنَا بِكَلِمَاتٍ ثَوَصَدَّقَ وَكَاثُ وَكُنْهِ رَبَّهَا 12- الْقَانِتِينَ مِنْ	Ve meryemebe ‘imranelletiy ahsanet ferceha fenefahna fiyhi min ruhına ve saddekat bikelimati rabbiha ve kutubihi ve kanet minelkanitiyne.	Allah, bir de iffetini sapasağlam koruyan ve bizim de kendisine ruhumuzdan üflediğimiz, Rabbinin kelimelerini ve kitaplarını doğrulayan İmran kızı Meryem’i de (inanana) örnek gösterdi. O itaat edenlerdendi.	Bir de Imranın kızı Meryemi ki ırzını pek sağlam korudu, fakat biz ona ruhumuzdan nefî ettik, hem rabbinin kelimâtını ve kitaplarını tasdik etmişti, hem «kanitîn»den idi	İmran’ın kızı Meryem’i de. Ki o kendi ırzını korumuştı. Böylece Biz ona ruhumuzdan üfledik. O da Rabbinin kelimelerini ve kitaplarını tasdik etti. O, (Rabbine) gönülden bağlı olanlardandı.	28 /5